

## LISTA DE DOCUMENTOS

CCAMLR-XIX/1	Orden del día provisional de la Decimonovena reunión de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
CCAMLR-XIX/2	Orden del día provisional comentado de la Decimonovena reunión de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos
CCAMLR-XIX/3	Examen de los estados financieros revisados de 1999 Secretario Ejecutivo
CCAMLR-XIX/4	Examen del presupuesto del 2000, presupuesto preliminar para el año 2001 y previsión del presupuesto para 2002 Secretario Ejecutivo
CCAMLR-XIX/5	Notificación de una pesquería exploratoria de palangre dirigida a <i>Dissostichus eleginoides</i> dentro del área de la CCRVMA Delegación de Brasil
CCAMLR-XIX/6	Notificación de pesquerías exploratorias de <i>Dissostichus</i> spp. durante la temporada 2000/2001 Delegación de Sudáfrica
CCAMLR-XIX/7	Notificación de la intención de Ucrania de realizar una pesquería exploratoria de <i>Dissostichus eleginoides</i> en la División 58.4.4 Delegación de Ucrania
CCAMLR-XIX/8	Pesquería exploratoria de calamar con poteras en la Subárea 48.3 durante la temporada 2000/2001 Delegaciones del Reino Unido y de la República de Corea
CCAMLR-XIX/9	Propuesta para continuar la pesca experimental con nasas en el área de la CCRVMA durante la temporada 2000/2001 Delegación del Reino Unido
CCAMLR-XIX/10	Notificación de una pesquería exploratoria de <i>Dissostichus</i> spp. en los bancos Elan y BANZARE (Divisiones 58.4.3 y 58.4.1) y plan de investigación propuesto Delegación de Australia

CCAMLR-XIX/11	Notificación australiana para continuar la pesquería exploratoria en la División 58.4.2 Delegación de Australia
CCAMLR-XIX/12	Notificación de la intención de la Argentina de realizar pesquerías exploratorias de <i>Dissostichus</i> spp. en áreas de la CCRVMA Delegación de Argentina
CCAMLR-XIX/13	Notificación de pesquerías nuevas y exploratorias propuestas por Francia en el Area estadística 58 de la CCRVMA durante la temporada 2000/2001 Delegación de Francia
CCAMLR-XIX/14	Notificación de pesquería exploratoria de centolla con nasas en la Subárea 48.3 Delegación de Uruguay
CCAMLR-XIX/15	Notificación de pesquerías exploratorias en las Subáreas 88.1, 88.2, 88.3 y en la División 58.4.4 Delegación de Uruguay
CCAMLR-XIX/16	Notificación de pesquería exploratoria con nasas dirigida a la merluza negra en la Subárea 48.3 Delegación de Uruguay
CCAMLR-XIX/17	Notificación de la intención de Nueva Zelanda de continuar una pesquería exploratoria de <i>Dissostichus</i> spp. en la Subárea 88.1 Delegación de Nueva Zelanda
CCAMLR-XIX/18	Cooperación con la Coalición Internacional de Asociaciones Pesqueras (ICFA) Secretaría
CCAMLR-XIX/19	Plazos establecidos por la CCRVMA para la entrega de información por parte de los países miembros Delegación de Chile
CCAMLR-XIX/20 Rev. 1	Cooperación con el Comité de Comercio y Medio Ambiente de la Organización Mundial del Comercio Secretaría
CCAMLR-XIX/21 Rev. 1	Protección de las islas Balleny (Area de Protección Especial) resolución preliminar Delegación de Nueva Zelanda

CCAMLR-XIX/22	La labor de SCOI en relación con la estructura operacional de la Comisión: Documento de trabajo presentado por la Delegación de la Comunidad Europea
CCAMLR-XIX/23 Rev. 1	Procedimiento para la contratación del Secretario Ejecutivo Comité Permanente de Administración y Finanzas (SCAF)
CCAMLR-XIX/24	Informe del Comité Permanente de Administración y Finanzas (SCAF)
CCAMLR-XIX/25	Informe del Comité Permanente de Observación e Inspección (SCOI)

\*\*\*\*\*

CCAMLR-XIX/BG/1 Rev. 1	List of documents
CCAMLR-XIX/BG/2	List of participants
CCAMLR-XIX/BG/3	Report from the CCAMLR Observer at the Eleventh Meeting of the Conference of the Parties for CITES CCAMLR Observer (New Zealand)
CCAMLR-XIX/BG/4	Summary of current conservation measures and resolutions 1999/2000 Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/5 Rev. 1	Implementation of conservation measures in 1999/2000 Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/6	Resourcing the work of CCAMLR for the longer term Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/7	Report on CCAMLR's website ( <a href="http://www.ccamlr.org">www.ccamlr.org</a> ) Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/8	Review of Members comments and observations on the implementation and operation of the Catch Documentation Scheme for <i>Dissostichus</i> spp. Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/9 Rev. 1	Timing of contribution payments Secretariat

CCAMLR-XIX/BG/10	Report on a meeting to discuss an agreement on the conservation of Southern Hemisphere albatrosses and petrels Delegation of Australia
CCAMLR-XIX/BG/11	Report about court's process in Chile for infraction CCAMLR measures at July 2000 Delegation of Chile
CCAMLR-XIX/BG/12	Informe del observador de la CCRVMA a la conferencia internacional sobre monitoreo, control y vigilancia pesquera Observador e la CCRVMA (V. Carvajal, Chile)
CCAMLR-XIX/BG/13	Sistema de posicionamiento automatico de naves pesqueras y de investigacion pesquera Delegación de Chile
CCAMLR-XIX/BG/14	Report of the FAO Working Party on Status and Trends of Fisheries (Rome, Italy, 30 November to 3 December 1999) CCAMLR Observer (Italy)
CCAMLR-XIX/BG/15	Report of the CCAMLR Observer at the Meeting on the Development of a Regional Agreement for Southern Hemisphere albatross and petrels under the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (CMS) Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/16	Aplicación en Chile de la Medida de Conservación 170/XVIII de la CCRVMA Delegación de Chile
CCAMLR-XIX/BG/17	Implementation and operation of the Catch Documentation Scheme in 1999/2000 Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/18	US plans for fishing for crab in Subarea 48.3 in accordance with Conservation Measures 150/XVIII and 181/XVIII Delegation of the USA
CCAMLR-XIX/BG/19	Évaluation de la pêche illicite dans les eaux françaises adjacentes aux îles Kerguelen et Crozet pour la saison 1999/2000 (1 <sup>er</sup> juillet 1999–30 juin 2000) – informations générales sur la zone CCAMLR 58 et tendances 2000/2001 Délégation française

CCAMLR-XIX/BG/20	Background information for a review of the formula for calculating Members' contributions to the annual budget Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/21	Commission decisions relating to the procedures for selecting a new Executive Secretary Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/22	Calendar of meetings of relevance to the Commission – 2000/2001 Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/23	Member's reporting obligations and circulation of reports Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/24	Implementation of the System of Inspection and other CCAMLR enforcement provisions in the 1999/2000 season Secretariat
CCAMLR-XIX/BG/25	State of the Antarctic environment Chairman of the Scientific Committee
CCAMLR-XIX/BG/26	Report of the Antarctic and Southern Ocean Coalition (ASOC) to the XIX Meeting of the Convention on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources Submitted by ASOC
CCAMLR-XIX/BG/27	Notification of a longline fishery for <i>Dissostichus eleginoides</i> in CCAMLR areas Delegation of Brazil
CCAMLR-XIX/BG/28	Report on the trade in <i>Dissostichus eleginoides</i> (Patagonian toothfish or Chilean sea bass) in Canada (Canada)
CCAMLR-XIX/BG/29 Rev. 1	The ASOC evaluation of the CDS Submitted by ASOC
CCAMLR-XIX/BG/29 Rev. 1	Addendum – The ASOC evaluation of the CDS Submitted by ASOC
CCAMLR-XIX/BG/30	Report of the consultation on illegal, unreported and unregulated fishing Rome, Italy, 2–6 October 2000 Observer, Italy

- CCAMLR-XIX/BG/31  
Rev. 1
- FAO Observer's Report  
FAO Observer (R. Shotton)
- CCAMLR-XIX/BG/32
- Observer report to CCAMLR of outcomes of Sixth Annual Meeting of the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna  
CCAMLR Observer (Australia)
- CCAMLR-XIX/BG/33
- Summary report of the 66th Meeting of the Inter-American Tropical Tuna Commission  
San Jose, Costa Rica, June 12, 14–16, 2000  
CCAMLR Observer (USA)
- CCAMLR-XIX/BG/34
- Report on the SCAR Working Group on Biology Meeting  
Observer (E. Fanta, Brazil)
- CCAMLR-XIX/BG/35
- Report from the Australian Delegation at the Second IUCN World Conservation Congress held from 4–11 October 2000  
CCAMLR Observer (Australia)
- CCAMLR-XIX/BG/36
- Observer's report from the 52nd Meeting of the International Whaling Commission  
CCAMLR Observer (B. Fernholm, Sweden)
- CCAMLR-XIX/BG/37
- Trade measures and IUU fishing  
Submitted by ASOC
- CCAMLR-XIX/BG/38
- FAO Subcommittee on Fisheries – Subcommittee on Fish Trade Seventh Session  
Draft Report  
CCAMLR Observer (K.-H. Kock, Germany)
- CCAMLR-XIX/BG/39
- Report from the CCAMLR Observer (Brazil) at the XVI Regular Meeting of the International Commission for the Conservation of the Atlantic Tuna (ICCAT)  
CCAMLR Observer (Brazil)
- CCAMLR-XIX/BG/40
- 13th Meeting of the Permanent Committee on Tunas and Marlins  
(Noumea, 5–11 July 2000)  
CCAMLR Observer (France)
- CCAMLR-XIX/BG/41
- IUCN Report to the Nineteenth Meeting of the Commission for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources  
Submitted by the IUCN

- CCAMLR-XIX/BG/42 New Zealand Government views  
Delegation of New Zealand
- CCAMLR-XIX/BG/43 Notes on the Consideration of the Implementation of the  
Objective of the Convention  
Delegation of Chile
- CCAMLR-XIX/BG/44 Report of the SCAR Observer to CCAMLR and the CCAMLR  
Observer to SCAR  
Observer (E. Fanta, Brazil)
- CCAMLR-XIX/BG/45 Statement by the Acting Prime Minister of Mauritius on illegal  
fishing  
Delegation of Australia
- CCAMLR-XIX/BG/46 CCAMLR-related resolutions adopted by IUCN at the 2nd  
World Conservation Congress  
Submitted by the IUCN
- CCAMLR-XIX/BG/47 Preliminary announcement for the birth of Antarctic krill at Port  
of Nagoya Public Aquarium in Japan  
Delegation of Japan

\*\*\*\*\*

- SC-CAMLR-XIX/1 Orden del día provisional de la Decimonovena reunión del  
Comité Científico para la Conservación de los Recursos Vivos  
Marinos Antárticos
- SC-CAMLR-XIX/2 Orden del día provisional comentado de la Decimonovena  
reunión del Comité Científico para la Conservación de los  
Recursos Vivos Marinos Antárticos
- SC-CAMLR-XIX/3 Informe del Grupo de Trabajo para el Seguimiento y Ordenación  
del Ecosistema  
(Taormina, Sicilia, Italia, 17 al 28 de julio de 2000)
- SC-CAMLR-XIX/4 Informe del Grupo de Trabajo para la Evaluación de las  
Poblaciones de Peces  
Hobart, Australia, 9 al 19 de octubre de 2000

- SC-CAMLR-XIX/5 Prospecciones regionales y futura prospección sinóptica de los depredadores terrestres  
Informe sobre la correspondencia pertinente preparado a petición del WG-EMM para su consideración por el Comité Científico  
Delegación de Australia
- SC-CAMLR-XIX/6 Labor futura del Grupo de Trabajo para el Seguimiento y Ordenación del Ecosistema y repercusiones en la estructuración de sus reuniones  
Coordinador del WG-EMM
- SC-CAMLR-XIX/7 Informe sobre las consecuencias que deben considerarse en la programación de las reuniones  
Presidente del Comité Científico

\*\*\*\*\*

- SC-CAMLR-XIX/BG/1 Catches in the Convention Area in the 1999/2000 split-year  
Rev. 1 Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/2 Entanglement of Antarctic fur seals *Arctocephalus gazella* in man-made debris at Bird Island, South Georgia during the 1999 winter and the 1999/2000 pup rearing season  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XIXBG/3 Entanglement of Antarctic fur seals *Arctocephalus gazella* in man-made debris at Signy Island, South Orkney Islands 1999/2000  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XIX/BG/4 Anthropogenic feather soiling, marine debris and fishing gear associated with seabirds at Bird Island, South Georgia, 1999/2000  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XIX/BG/5 Beach debris survey – Main Bay, Bird Island, South Georgia 1998/99  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XIX/BG/6 Beach debris survey Signy Island, South Orkney Islands 1999/2000  
Delegation of the United Kingdom

- SC-CAMLR-XIX/BG/7 Sixth conference of parties to the Convention on the Conservation of Migratory Species of Wild Animals (Somerset West, South Africa, November 1999)  
CCAMLR Observer (J. Cooper, South Africa)
- SC-CAMLR-XIX/BG/8 Observer's report from the 52nd Meeting of the Scientific Committee of the International Whaling Commission (Adelaide, 14 to 16 June 2000)  
CCAMLR Observer (K.-H. Kock, Germany)
- SC-CAMLR-XIX/BG/9 Data Management report on activities during 1999/2000  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/10 New data on anti- *Brucella* antibodies detection in *Arctocephalus gazella* from Cape Shirreff, Livingston Island, Antarctica  
Delegation of Chile  
(*CCAMLR Science*, 8: presentado)
- SC-CAMLR-XIX/BG/11 The direct impact of fishing and fishery-related activities on marine life in the CCAMLR Convention Area with particular emphasis on longline fishing and its impact on albatrosses and petrels – a review  
Delegation of Germany  
(*Reviews in Fish Biology*, presentado)
- SC-CAMLR-XIX/BG/12 Albatross and petrel mortality from longline fishing: Report on an international workshop held in Honolulu, Hawaii, USA, 11 and 12 May 2000  
CCAMLR Observer (J. Cooper, South Africa)
- SC-CAMLR-XIX/BG/13 Report to SC-CAMLR on the expert consultation on illegal, unreported and unregulated fishing  
Sydney, Australia, 15–19 May 2000  
Presented by the Chairman of the Scientific Committee
- SC-CAMLR-XIX/BG/14 Report on assessment and avoidance of incidental mortality in the Convention Area 1999/2000  
United Kingdom
- SC-CAMLR-XIX/BG/15 GLOBEC/IOC Initiative: 'Use of Environmental Indices in the Management of Pelagic Fish Populations'  
Submitted by SCOR/IOC

- SC-CAMLR-XIX/BG/16 Report of the Meeting of the SCAR Group of Specialists on Seals  
Submitted by SCAR
- SC-CAMLR-XIX/BG/17 Report on attendance at the Third Meeting of the Committee for Environmental Protection Under the Madrid Protocol  
Chairman of the Scientific Committee
- SC-CAMLR-XIX/BG/18 Summary of observations conducted in the 1999/00 season by designated CCAMLR Scientific Observers  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/19 Information on the development of a methodology for the assessment of marine protected areas by the Committee on Environmental Protection Antarctic Treaty  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/20 Calendar of meetings of relevance to the Scientific Committee – 2000/2001  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/21 Avoidance of seabird by-catch in longline fisheries: catch fish not birds  
Rev. 1  
Submitted by ASOC
- SC-CAMLR-XIX/BG/22 Information on UBC's ECOPATH proposal  
Chairman, Scientific Committee
- SC-CAMLR-XIX/BG/23 Summary of notifications for new and exploratory fisheries in 2000/2001  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/24 Informe del Observador de la CCRVMA a la Reunión del Grupo de Especialistas en Pinnípedos del SCAR  
(Tokio, Japón, 6–9 de julio de 2000)  
CCAMLR Observer (D. Torres, Chile)
- SC-CAMLR-XIX/BG/25 Fisheries Society of the British Isles Annual Symposium 'Biology of Polar Fish'  
SC-CAMLR Observer (I. Everson, United Kingdom)

- SC-CAMLR-XIX/BG/26 Relevamiento de Desechos Marinos en la Costa de la Base Científica Antártica Artigas (BCAA) en la Isla Rey Jorge / 25 de Mayo, y en la Estación Científica Antártica T/N Ruperto Elichiribehety (ECARE) en la Península Antártica – Temporada 1999–2000  
Delegación de Uruguay
- SC-CAMLR-XIX/BG/27 Working paper on scientific issues related to a Unified Regulatory Framework for CCAMLR  
Ad Hoc Task Group on the Development of a Unified Regulatory Framework for CCAMLR
- SC-CAMLR-XIX/BG/28 CCAMLR activities on monitoring marine debris in the Convention Area in 199/2000  
Secretariat
- SC-CAMLR-XIX/BG/29 Cuarta Conferencia Internacional sobre Desechos Marinos  
Delegación de Chile
- SC-CAMLR-XIX/BG/30 A proposal to host the Second CCAMLR 2000 Survey Analysis Workshop  
Delegation of the United Kingdom
- SC-CAMLR-XIX/BG/31 The ICES Annual Science Conference  
CCAMLR Observer (W. Vanhee, Belgium)

\*\*\*\*\*

Otros documentos

- CCAMLR-XVIII/19 Review of working arrangements for the Standing Committee on Observation and Inspection  
Secretariat

WG-EMM-00/16

A statistical assessment of the status and trends of Antarctic and sub-Antarctic seabirds

Prepared for the SCAR Bird Biology Subcommittee and SC-CAMLR

Working draft as of June 2000

E.J. Woehler (Australia), J. Cooper (South Africa), J.P. Croxall (United Kingdom), W.R. Fraser (USA), G.L. Kooyman (USA), G.D. Miller (South Africa), D.C. Nel (South Africa), D.L Patterson (USA), H.-U. Peter (Germany), C.A. Ribic (USA), K. Salwicka (USA), W.Z. Trivelpiece (USA) and H. Weimerskirch (France)